

CURRICULUM VITAE

1. DATE PERSONALE

Nume: **GHEORGHE**
Prenume: **ALEXANDRA – MARINA**
E-mail: al_gheorghe@yahoo.com

2. DIPLOME

2007: Doctor în **Științe umaniste**, specializarea **Istorie**, *Universitatea din București*; (cf. Ordinului Ministrului nr. 2398 din 15.10.2007);

titlul tezei de doctorat: „Japonia și lumea occidentală – imaginea *celuilalt* între 1853 și 1912”

Coordonator: Prof. univ. dr. *Lucian Boia*

1999: certificat de absolvire a cursului de specializare „**1998 – 1999 Long Term Training Program for Foreign Teachers of the Japanese Language**” („Program de lungă durată pentru profesorii străini de limbă japoneză din septembrie 1998 până în iunie 1999”) sponsorizat și condus de the Japan Foundation, Japanese – Language Institute, Urawa, Japonia

1998: absolventă a programului de **Studii Aprofundate, Facultatea de Istorie**, secția de *Istoria Ideilor și Mentalităților* din cadrul **Universității din București**;

titlul dizertației: „Japonia și japonezii în preajma lui 1868”

Coordonator: Prof. univ. dr. *Lucian Boia*

1996: absolventă a **Facultății de Limbi și Literaturi Străine** din cadrul **Universității din București**, profil **Filologic– Limbă și Literatură Japoneză – Limbă și Literatură Engleză**;

titlul lucrării de diplomă: „*Natsume Sōseki* – esență și aparență”

Coordonator: Dr. *Iulia Waniek*

1992: autorizație de Ghid turistic (profil al ultimilor 2 ani de liceu)

3. STUDII

1999 – 2007: (coresp. Ph.D.) Doctorat (forma *fără frecvență*); Facultatea de **Istorie**, **Universitatea din București**

1998 – 1999: Specializare – Institutul de limbă japoneză al Fundației Japonia din Urawa, **Japonia**

1997 – 1998: (coresp. MA) Masterat (Studii Aprofundate); Facultatea de **Istorie**, **Universitatea din București**

1992 – 1996: (coresp. BA) Facultatea de Limbi și Literaturi Străine – Filologie, specializările *Japoneză – Engleză*, **Universitatea din București**

1988 – 1992: Liceul teoretic din Sinaia (1988-1990: secția de *Matematică-fizică*, 1990-1992: secția de *Limbi străine (profil bilingv) – turism*; limbi străine studiate în gimnaziu și liceu: **engleză și rusă**)

4. EVOLUȚIE PROFESIONALĂ

2007 – prezent: Lector doctor, titular - secția de *Limbă și Literatură Japoneză* a *Facultății de Limbi și Literaturi Străine* din cadrul **Universității din București** (cf. **Ordinului Rectorului nr. 19209 din 24 octombrie 2007**)

2007 – prezent: Lector doctor, colaborator - secția de *Limbă și Literatură Japoneză* a *Facultății de Limbi și Literaturi Străine* din cadrul **Universității „Spiru Haret”** din București

2001 – 2007: Lector titular - secția de *Limbă și Literatură Japoneză* a *Facultății de Limbi și Literaturi Străine* din cadrul **Universității din București** (cf. **Deciziei Rectorului nr. 765 / 28.02.2001**)

2001 – 2002; 2003 – 2005: Lector, colaborator - secția de *Limbă și Literatură Japoneză* a *Facultății de Limbi și Literaturi Străine* din cadrul **Universității Creștine „Dimitrie Cantemir”** din București

2000 – 2001: Asistent titular - secția de *Limbă și Literatură Japoneză* a *Facultății de Limbi și Literaturi Străine* din cadrul **Universității din București** (cf. **Deciziei Rectorului nr. 778 / 10.03.2000**)

1997 – 2000: Preparator titular - secția de *Limbă și Literatură Japoneză* a *Facultății de Limbi și Literaturi Străine* din cadrul **Universității din București** (cf. **Deciziei Rectorului nr. 308 / 20.02.1997**)

1996 – 1997: Preparator suplinitor - secția de *Limbă și Literatură Japoneză* a *Facultății de Limbi și Literaturi Străine* din cadrul **Universității din București** (cf. **Deciziei Rectorului nr. 23 / 07.01.1997**)

5. RESPONSABILITĂȚI ACADEMICE EXTRA-CURRICULARE

2000 – prezent: membră a Comitetului „Sasakawa” NFFJLE (*Nippon Foundation Fund for Japanese Language Education*) al **Universității din București**

2001 – 2005: Asistent – Coordonator al **Programului NFFJLE** (*Nippon Foundation Fund for Japanese Language Education*) al **Universității din București**

2002: coordonator al proiectului bibliotecii cu fond de carte în limba japoneză dedicat studenților și profesorilor secției de limbă japoneză a **Universității din București**, finalizat din fondul NFFJLE (*Nippon Foundation Fund for Japanese Language Education*)

1997 – 2001: Secretară a *Catedrei de limbi orientale* (limbile arabă, chineză, japoneză, turcă, persană, hindi și rromani) din cadrul **Universității din București**

6. BURSE ȘI PARTICIPĂRI ÎN PROGRAME ȘI ACTIVITĂȚI INTERNAȚIONALE

20 Aprilie **2006: Întrunirea administratorilor programelor NFFJLE din 2006**, Universitatea *Monash*, Campusul *Clayton*, Melbourne, **Australia**

1 Octombrie **2002 – 1 februarie 2003: bursă de documentare pentru doctorat** sponsorizată de *Fundația Niponă (Nippon Foundation)* în programul NFFJLE (*Nippon Foundation Fund for Japanese Language Education*) administrat de *Tōkyō Foundation* și *Universitatea din București*; stagiu efectuat la *Universitatea Internațională Osaka* din Osaka, **Japonia**

Coordonator : Prof. univ. Yoshikazu Matsui

27 Mai – 20 august **2002: bursă de documentare pentru doctorat (GRANT)** sponsorizată de *Fundația Japonia (The Japan Foundation)*; stagiu efectuat la *Universitatea Internațională Osaka* din Osaka, **Japonia**

Coordonator : Prof. univ. Yoshikazu Matsui

21 Septembrie **1998 – 19 iunie 1999: specializare** cu o **bursă (GRANT)** a *Fundației Japonia (The Japan Foundation)*, în *Programul de lungă durată, de pregătire a profesorilor de limbă japoneză din străinătate*, desfășurat în *Centrul internațional pentru predarea limbii japoneze* al *Fundației Japonia (The Japan Foundation)* din Urawa, prefectura Saitama, **Japonia**

Coordonator : Prof. Kijima Hiromi

29 iunie – 4 iulie **1997: Seminarul european dedicat predării limbii japoneze**, organizat de *Centrul cultural japonez-german* din Berlin, **Germania**

11 Februarie – 21 februarie **1997: participare** în *Japanese Government Study Program* („Programul guvernului japonez, pentru studiu”) sponsorizat de *Ministerul Afacerilor Externe* din Japonia și desfășurat în *Tōkyō, Kyōto și Hiroshima*, **Japonia**

7. COLABORĂRI NON-ACADEMICE

2000, 2002, 2003: **ghid de limbă japoneză** – colaborare cu *PROMPT SERVICE S.R.L.*

1996 – 1997: **traducătoare din limba engleză** – documentare *Discovery, Travel* și filme artistice ale Companiei *Orion*, pentru postul de televiziune *Romsat Cable TV and Radio S.A.*

8. **ALTE CUNOȘTINȚE**

Utilizare PC – *Windows Word (Home XP)* (autodidact); **Permis de conducere** din 1993; **Ghid turistic** (română, engleză) (autorizația: din 1992); Interpretare **pian** – nivel mediu

9. **HOBII**

Lectură, călătorii, cinematografie contemporană, muzică, fotografie, filatelie, chinologie

10. **ACTIVITATE ȘTIINȚIFICĂ**

A. CĂRTI

2008: **Gheorghe, Alexandra – Marina. Metamorfoze ale textului literar japonez de la Kojiki la Murakami.** București: Editura Fundației România de Mâine **(ISBN 978-973-163-273-5)**

2004: **Gheorghe, Alexandra – Marina. Elemente de cultură și civilizație japoneză.** București: Editura Oscar Print **(ISBN 973-668-049-5)**

B. a) ARTICOLE și ESEURI – apărute în străinătate

1. **2008, Japonia:** „Romanian Views on Japan. Major Topics in Less Known Discourses between 1894 and 1939”. *Chūō shokoku no Nipponjin to Nihongo. Japanese People & Language in Poland, Romania, Czech and Estonia.* Ōsaka International University, Ōsaka (lb. engleză: **pp. 77- 86**, lb. japoneză: **pp. 87- 95**)
2. **2003, Japonia:** „Rūmania ni okeru Nihon kenkyū to watakushi no Nihon taiken Watakushi no Nihon taiken” [„Studiile nipone din România și experiența mea japoneză”]. *Ōsaka kokusai daigaku ni okeru Kyōyō kyōiku rinen no kōchiku to kyōiku taisei kakuritsu no tame ni.* Ōsaka: Center for Liberal Arts Education at Osaka International University (**pp.133–136**)
3. **2003, Japonia:** „Watakushi no Nihon taiken” [„Experiența mea niponă”]. *Tōō no Nihongo kyōiku, Nihon kenkyū* (Studies of Japanese Language and Culture in Eastern Europe). *Japanese Language Education and Japanese Studies in Hungary, Poland, Romania and Estonia.* Tōkyō: Kinshōsha Publishers (**pp. 90-94**)
4. **2003, Japonia:** „Japanese Studies in Romania: a New Perspective” [„Studiile nipone din România: o perspectivă nouă”]. *Tōō no Nihongo kyōiku, Nihon kenkyū* (Studies of Japanese Language and Culture in Eastern Europe). *Japanese Language Education and Japanese Studies in Hungary, Poland, Romania and Estonia.* Tōkyō: Kinshōsha Publisher (**pp.71- 89**)
5. **1999, Japonia:** „Yama to umi wo tomo to suru toki” [„Când ne împrietenim cu munții și marea”]. *Chōki kenshūsei jissūkenshū ryōkō (99.8.2 – 2.12).* Urawa: Nihongo Kokusai Sentā

B. b) COLABORARE – articol (apărut în Japonia)

Matsui, Yoshikazu. „Hon'yakuhon KOJIKI ni mirareru hon'yakuhō to gengo no rikai”. *Ōkurayama ronshu.* Yokohama: Ōkura Seishin Bunka Kenkyūjo, 2003, pp. 1- 93 (numele colaboratorului „**Gheorghe, Alexandra – Marina**” – menționat la **pag. 81**)

B. c) ARTICOLE și ESEURI – apărute în țară

1. **2007:** „Între tradiție și modernitate: *Fukuzawa Yukichi* și fascinația Occidentului”. *Analele Universității Creștine „Dimitrie Cantemir”, Seria Științele limbii, literaturii și didactica predării.* UCDC, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine. București: Editura Pro Universitaria (**pp. 230 – 239**)

2. 2005: „Stereotipii și prejudecăți reciproce în Japonia și lumea occidentală din secolul al XIX-lea până la începutul secolului XX”. *Analele Universității Creștine „Dimitrie Cantemir”. Științele limbii, literaturii și didactica predării*. București: Editura Sylvi, 2005 (pp. 338 – 356) **(ISBN 973-8338-27-1)**

3. 2005: „Imaginea Japoniei în literatura Europei, în secolele XVI – XVII”. *Comemorare „Ștefan cel Mare și Sfânt” – 500 de ani: comunicări prezentate la cea de-a XIII-a sesiune științifică a Universității Creștine „Dimitrie Cantemir”*: 28-29 mai 2004. București: Editura Sylvi, 2005 (pp.146–151) **(ISBN 973-628-131-0)**

4. 2002: „Înainte și după 1868 – spațiul psihologic nipon – încercare de definiție culturală”. *Romanian Journal of Japanese Studies*, No. 2. București: RJJS (pp. 89-105) **(ISSN 1454-6671)**

5. 2000: „Chipul străinului în Japonia erei Meiji (1868-1912)”. *Identități colective și identitate națională. Percepții asupra identității în lumea medievală și modernă. In memoriam Alexandru Dușu*. București: Editura Universității din București, (pp.163 – 185) **(ISBN 973-575-460-6)**

C – I. PREZENTĂRI – SIMPOZIOANE, ÎNTRUNIRI (în străinătate):

C. – I – a) ÎN COLABORARE

2006, 20 Aprilie, **Australia**, Universitatea *Monash*, Campusul *Clayton*, Melbourne : „*The University of Bucharest, April 2006 Report for the Nippon Foundation Fund for Japanese Language Education*”, *The Administrators’ Meeting* (în colaborare cu Dr. Anca Focșeneanu)

C.- I – b) INDIVIDUALE

1. 2003, 22 ianuarie, **Japonia, Osaka, Osaka International University**: „*Rūmania ni okeru Nihon kenkyū to watakushi no Nihon taiken*” [„Studiile de niponologie din România și experiența mea japoneză”]

2. 2002, 2 noiembrie, **Japonia, Osaka, Osaka International University**: „*Rūmania no Bunka to Watakushi no Nihon Taiken*” [„Cultura română și experiența mea japoneză”]

C – II. PREZENTĂRI – SIMPOZIOANE, MANIFESTĂRI CULTURALE (în România):

1. 2008, 13 decembrie (Sesiunea științifică „Tradiții recuperate”), *Catedra de limbi orientale, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine a Universității din București*: „*Spațiu imaginar și identitate în jurnalul de călătorie al lui Muragaki Norimasa*”

2. 2008, 7 noiembrie (Sesiunea științifică „Dialogul tradițiilor”), *Facultatea de Limbi și Literaturi Străine a Universității din București*: „*Kume Kunitake și discursul nipon despre Occident în preajma anului 1871*”

3. 2007, 26 octombrie (Sesiunea științifică „Centralitate și marginalitate”, secțiunea „Discurs dominant vs. Discurs periferic”), *Facultatea de Limbi și Literaturi Străine a Universității din București*: „*Despre centru și margine în imaginarul nipon al celei de-a doua jumătăți a secolului al nouăsprezecelea (1853 – 1912)*”

4. 2007, 30 mai (Sesiunea științifică a Facultății), *Facultatea de Limbi și Literaturi Străine a Universității Creștine „Dimitrie Cantemir”* din București: „*Între tradiție și modernitate: Fukuzawa Yukichi și fascinația Occidentului*”

5. 2005, 27 mai (Sesiunea științifică a Facultății), *Facultatea de Limbi și Literaturi Străine a Universității Creștine „Dimitrie Cantemir”* din București: „*Stereotipii și prejudecăți reciproce în Japonia și lumea occidentală din secolul al XIX-lea până la începutul secolului al XX-lea*”

6. 2004, 29 mai (Comemorare „Ștefan cel Mare și Sfânt” – 500 de ani: comunicări prezentate la cea de-a XIII-a sesiune științifică a Universității Creștine „Dimitrie Cantemir”: 28-29 mai 2004): „*Imaginea Japoniei în literatura Europei, în secolele XVI – XVII*”

7. **2000**, 9 decembrie (Simpozionul *Catedrei de Limbi și Literaturi Orientale „Orientul la noi (la noi în România, la noi în Europa)”*), *Facultatea de Limbi și Literaturi Străine a Universității din București*: „*Japonia la români*”
8. **1996**, 11 mai (Sinaia, Muzeul Peleş): *Ukiyo-e: tradiție și inovație în arta japoneză*

D. ARTICOLE în CURS DE APARIȚIE

1. „*Reflectarea spațiului imaginar și identității în tanka din jurnalul de călătorie al lui Muragaki Norimasa (1813 – 1880)*” (predat în **februarie 2009**, încă nepublicat – pentru volumul *Catedrei de Limbi și Literaturi Orientale a Facultății de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București*)
2. „*Fukuzawa Yukichi’s Realistic Approach: The Niche Versus Transcendent Reality and Otherness*” (predat în **octombrie 2008**, încă nepublicat – pentru „*Analele*” **Universității „Spiru Haret”**)
3. „*Despre centru și margine în imaginarul nipon al celei de-a doua jumătăți a secolului al nouăsprezecelea (1853 – 1912)*” (predat în **aprilie 2008** – încă nepublicat – prelucrarea comunicării susținute pe **26 octombrie 2007** la sesiunea științifică anuală a *Facultății de Limbi și Literaturi Străine din Universitatea din București*)
4. „*Kume Kunitake și discursul nipon despre Occident în preajma anului 1871*” (încă nepredat, prelucrarea Comunicării susținute pe **7 noiembrie 2008**, la sesiunea științifică anuală a *Facultății de Limbi și Literaturi Străine din Universitatea din București*)

E. PARTICIPĂRI

E. a) cu caracter INTERNAȚIONAL

21 Aprilie **2006**: participare (invitat) la *Aniversarea a 10 ani de existență a Centrului Melbourne de studii japoneze*, *Universitatea Monash*, Melbourne, **Australia**

2002, octombrie – **2003**, februarie: participare (observator) la *Seminare, Nichibunken* („Centrul internațional de cercetare a culturii japoneze” din *Kyōto*), **Japonia**

E. b) cu caracter NAȚIONAL

21 septembrie **2008**: participare (observator) la *Al treilea simpozion internațional de lingvistică japoneză și metodologia predării limbii japoneze* organizat de Asociația Profesorilor de Limbă Japoneză din România, în **Universitatea din București**